

\ gemeente  
voerendaal

# Magazine 46

- \ *Wethouders on tour*
- \ *Ondernemers Bie Chantal en Plus*
- \ *Energietuinen*
- \ *Vrijwilliger taalclub*
- \ *De boodschappenbus*
- \ *Terugblik Duurzaamheidsfestival*
- \ *Speeltuin 't Klauterheukske*
- \ *Buurtvereniging Cortenbach*

## \ Voorwoord

Voor u ligt de zesenvestigste uitgave van het magazine van de gemeente Voerendaal, vóór alle inwoners van onze mooie gemeente. Wij informeren u over belangrijke projecten en gemeentelijke beleidszaken. Daarnaast komen inwoners, ondernemers, verenigingen en bezoekers aan bod. Over zaken die ú aangaan en die zich afspelen in uw omgeving.

U kunt ervan op aan, dat uw gemeente haar dienstverlening én het contact met u verder wil verbeteren. In dit magazine stellen we onze wethouders aan u voor, geven wij het woord aan Voerendaalse vrijwilligers, geven we uitleg over de energietuinen en nog veel meer.

En uiteraard wensen wij u hele mooie feestdagen en een gelukkig en gezond 2023. Wij wensen u veel leesplezier!

College van Burgemeester en Wethouders

Wilt u reageren op de inhoud van dit magazine? Of heeft u suggesties voor een artikel of interview in een volgende uitgave? Dan horen wij dat graag! U kunt een mailtje sturen aan [communicatie@voerendaal.nl](mailto:communicatie@voerendaal.nl) o.v.v. Magazine Voerendaal.

## \ Gemeenteraad

De gemeenteraad is het hoogste bestuurlijke orgaan van de gemeente. Haar leden worden iedere vier jaar gekozen door de kiesgerechtigde inwoners van de gemeente Voerendaal. De laatste keer was dit op 16 maart 2022.

De raad van de gemeente Voerendaal bestaat uit vijftien zetels die bemenst worden door de leden van zes fracties. De fracties die deel uitmaken van de gemeenteraad in Voerendaal zijn: Democraten Voerendaal, Voerendaal Actief, CDA, VVD, PvdA en D66.

Op de website [www.voerendaal.nl](http://www.voerendaal.nl) vindt u meer informatie over de gemeenteraad. U kunt via de website een e-mail sturen aan een raadslid. Voor vergaderdata en vergaderstukken kunt u ook terecht op [www.voerendaal.nl](http://www.voerendaal.nl) onder Raad en College. Voor overige vragen en informatie kunt u terecht bij de griffie: [griffie@voerendaal.nl](mailto:griffie@voerendaal.nl) / 045 – 575 33 99.



Fotografie: Stan Keulen

# \ Zwaailichtendag

Het was gezellig druk op het Kerkplein in Voerendaal tijdens de eerste zwaailichtendag op 12 oktober. De politie, brandweer, BOA en geüniformeerde veteraren waren aanwezig met voertuigen, zwaailichten en sirenes. Veel kinderen hebben enthousiast brandjes geblust. Een mooie manier om kennis te maken met de hulpdiensten.

## \ Energiebespaartips

Om energiekosten en -verspilling binnen de perken te houden tijdens de winter kunt u een aantal dingen doen:

- Verwarm in huis alleen de ruimtes waar u gebruik van maakt en houd tussendeuren dicht.
- Plaats radiatorfolie achter de radiator als uw huis is gebouwd voor 1980.
- Houd ruimte vrij rondom de radiator en en houd de radiator zelf stofvrij.
- Verwarm een plek gericht met een infraroodpaneel.
- Doe overdag gordijnen en rolluiken open zodat de zon het huis kan opwarmen. En doe alles dicht zodra het donker wordt.
- Dicht naden en kieren met tochtstrips en zorg voor goede ventilatie.

Bij de Woonwijzerwinkel Limburg kunt u terecht voor nog meer tips en voor energieadvies op maat. Bel 045-7470051 of ga naar [www.limburg.woonwijzerwinkel.nl](http://www.limburg.woonwijzerwinkel.nl)





## Pierre Verbraak

- Klimaat en water
- Openbare Ruimte
- Verkeer en mobiliteit
- Landschap en Milieu
- Landbouw
- Strategisch investeringsprogramma (STRIP)



## Ruud Braun

- Volkshuisvesting, woningbouw en herstructurering
- Grondgebiedzaken
- Ruimtelijke ordening en vergunningen
- Duurzaamheid en circulariteit
- Personeel en organisatieontwikkeling (extern)
- Financiën
- Open Club Klimmen

# \ Wethouders on tour

U kunt onze wethouders persoonlijk ontmoeten tijdens een spreekuur in de Burgerij. Kennis maken met een kopje koffie of thee en samen in gesprek op een laagdrempelige en informele manier. Zo brengen we de politiek dichterbij de inwoners.

## Harry Coenen

- Arbeidsmarkt en participatie
- WMO
- Jeugd
- Zorg en Arbeidsmarkt
- Gezondheidszorg
- Onderwijs
- Verenigingen

## Guillaume Delsing

- Economie, toerisme en recreatie
- Accommodaties
- Burgerparticipatie
- Erfgoed

Fotografie: Stan Keulen

Aanmelden voor een spreekuur is verplicht. U kunt dat doen via email [wot@voerendaal.nl](mailto:wot@voerendaal.nl) of bel Manja Honnef via 045 - 575 33 99.

Burgerij Klimmen: Iedere 2<sup>de</sup> dinsdag van de maand van 13.00 tot 14.00 uur.  
Burgerij Ransdaal: Iedere 2<sup>de</sup> woensdag van de maand van 11.00 tot 12.00 uur.  
Burgerij Ubachsberg: Iedere laatste donderdag van de maand van 13.00 tot 14.00 uur.  
Burgerij Voerendaal-Kunrade: Iedere 3<sup>de</sup> donderdag van de maand 11.00 tot 12.00 uur.

Daarnaast kunt u met hen in contact komen via het secretariaat: 045 - 575 33 99  
of [kabinet@voerendaal.nl](mailto:kabinet@voerendaal.nl).



\ PLUS Tim & Joyce Janssen

# \ Van vakkenvuller naar eigenaar van maar liefst twee vestigingen



**Achttien jaar geleden begon Tim Janssen in Bleijerheide bij de PLUS in de vulploeg. Intussen heeft hij alle functies van de supermarktketen al op zijn naam gehad. En nu is zijn ondernemersdroom uitgekomen. Hij is de eigenaar van niet één maar twee vestigingen: Heerlerbaan en Voerendaal.**

## **Fijne kneepjes van het vak**

Na zijn mavo en mbo-toerisme studie, vroeg Tim zich af of er in die branche wel toekomst zat. En wat wilde hij verder met zijn carrière gaan doen? Ondernemerskriebels had hij toen al en het werken in de bekende supermarktketen beviel hem prima. Hij volgde zijn toenmalige werkgever Ad & Petra de Bruijn van Kerkrade naar Voerendaal en begon zijn 'opklim' traject binnen de PLUS. Hij ging van verkoopmedewerker naar bedrijfsleider en volgde alle benodigde studies binnen het opleidingshuis van de coöperatie. Hij voegde daar een hbo commercieel managementstudie aan toe. Dit alles om in 2018 uit te komen bij de finale stap om klaargestoomd te worden voor PLUS ondernemer. Dit hield ook in stage lopen op twee verschillende plekken, bij een onder-

nemer die juist een tegenpool van jezelf is. Tim kwam uit in Dommelen en Susteren. Professionele en persoonlijke ontwikkeling volgden vanzelf en zo creëerde hij zijn eigen ik als ondernemer. Het gesprek aangaan, zien wat er allemaal bij hoort en je eigen visie op een supermarkt vestiging langzaam laten groeien. Elke keer werd hij gemeten in zijn vooruitgang en werd bekeken of hij had wat nodig is.

## **Verliefd**

Tijdens het verloop van dit zakelijke traject, veranderde Ad de Bruijn van werkgever naar ook schoonvader. Tim en Joyce werden verliefd en zijn nu al menig jaar samen. Op de vraag waarom de vestigingen ook haar naam dragen, antwoordt Tim met een lach: "Zonder Joyce had ik dit allemaal niet kunnen doen. Alhoewel haar rol op de werkvloer klein is, is die thuis des te groter. Joyce is actief in de kinderopvang en intussen hebben we twee kinderen samen. Ze was er bij elke stap die ik op professioneel vlak maakte bij en ik mocht altijd op haar steun rekenen."

## **Nieuwe ondernemer, nieuwe visie**

Drie maanden na zijn opleiding keerde Tim terug in Voerendaal, met de insteek

toe te werken naar de overname van de vestiging. Totdat het telefoontje van PLUS kwam met het aanbod om de winkel aan de Heerlerbaan over te nemen. Een mooie uitdaging en dé kans om zijn eigen vleugels uit te slaan. Tim besloot die kans te grijpen en maakte van een bijna stuurloze vestiging een vestiging die weer stevig in zijn schoenen staat. In 2021 kwam echter toch nog de vraag om ook Voerendaal erbij over te nemen. De jonge ondernemer vroeg een half jaar bedenktijd en beantwoordde de vraag vervolgens met een volmondige ja.

Op 15 augustus 2022 was het zover. Met veel trots mag Tim zich ondernemer noemen van twee vestigingen. Zijn innovatieve visie is gericht op wat de klant wil. Thuisbezorgen kwam hoger op de prioriteitenlijst te staan en er is een onlineafdeling. De inrichting van de winkel veranderde en producten van lokale leveranciers uit Voerendaal en de regio worden steeds belangrijker. Er wordt nog meer geïnvesteerd in het trainen van een extra stukje service. Alles volgens het motto: Bij PLUS zorgen we voor goed eten, de buurt en elkaar.

[www.plus.nl](http://www.plus.nl)



\ IJssalon Bie Chantal

## \ Zoveel meer dan alleen ijs!

**IJs, bonbons en chocolade op de hoek van Furenthela. De opvolgster van ijssalon nICE, Chantal Kuhar, geeft een eigen draai aan de zaak en maakt er 'Bie Chantal' van. Een kopje koffie met wat lekkers, een kleine lunchkaart en chocolade in allerlei vormen.**

### Een eigen zaak beginnen

Een paar jaar geleden begon het ondernemerschap bij Chantal te kriebelen. Na jaren in een boetiek in Maastricht te hebben gewerkt, gevolgd door een overstap naar de zorg, was de tijd rijp om met iets nieuws te starten. Chantal startte een cosmeticalijn onder de naam Chanté Cosmetics. Chantal en Maarten, haar partner, zaten op het terras van nICE en kwamen in gesprek met de vorige eigenaren over verkoop van de zaak. Op dat moment vielen voor Chantal alle puzzelstukje in elkaar; Zorg, detailhandel en het mensen naar de zin maken, kwamen allemaal samen. Toen voegde Maarten later ook nog toe "Is dit niks voor jou?". Na een klein weekje nadenken, zei ze "Ja, ik ga het gewoon doen. Als je bootje voorbijkomt, moet je erop springen. Ik grijp deze kans en ik ga mijn uiterste best doen!"

Gesprekken met de vorige eigenaren volgden, inclusief het financiële plaatje, met als volgende stap de vergunning op haar naam. Nadat alles in kannen en kruiken was, werd in één week tijd door de vader van haar kinderen de zaak omgebouwd. Een nieuw kleurtje, een nieuwe vloer, een balie voor de chocolade en een prachtige wandbelettering gaven de inrichting een nieuwe look. Als assortiment

koos Chantal voor kwaliteitsmerken uit de regio. Voor de bonbons en chocolade Geruba Chocolate en voor het ijs Visser. Op 5 augustus opende, na hard werken van haar hele gezin, IJssalon Bie Chantal haar deuren. Vaak genoeg stonden de mensen rijen dik om van een ijsje te komen genieten. Jong en oud weet de nieuwe zaak intussen te vinden en Chantal krijgt enorm veel leuke reacties. De ijssalon is elke dag geopend, in de zomer tot 21.00 uur en in de winter tot 17.30 uur, loop dus gerust even binnen, drink een kopje koffie aan de grote tafel of koop er uw kerstchocolade.

### Heel veel lekkers

In de winter ligt de focus meer op de chocolade en de bonbons, al blijft het ijs het hele jaar door in de verkoop. Op dit moment als halve liter bekers voor thuis. De gerechten variëren van een tosti, broodje spek en ei, gehakt, tonijnsalade of gezond, vers gemaakte erwten- of tomatensoep tot taco op toast. Uiteraard wisselend per seizoen. Een kopje koffie met gebak, staat altijd op de kaart.

Seizoen gerelateerde chocolade voor Sinterklaas werden opgevolgd door de meest uiteenlopende lekkernijen voor de Kerst: ijstaarten, kerstkransjes, bonbons en geschenkverpakkingen. Perfect als cadeautje voor onder de boom, lekker voor uzelf of als dessert van het kerstdiner. En alsof dat nog niet genoeg is, kunt u ook de schoonheidsproducten van Chanté Cosmetics in een mooie geschenkverpakking als cadeautje aanschaffen.

# \ Een terugblik op een zeer energieke dag

\ Duurzaamheidsfestival Voerendaal



Fotografie: Peter Lambrichts

**Op zaterdag 15 oktober was Lubosch Land in Ransdaal het centrum voor inspiratie, informatie en een bomvol programma over duurzaamheid in de breedste zin van het woord.**

## Voorlichting in festivalsfeer

De omslag naar een duurzame maatschappij staat hoog op de agenda voor velen. Ook gemeenten, inwoners en ondernemers dragen hun steentje bij. De Gemeente Voerendaal wil op een laagdrempelige manier oproepen tot ‘wat doet u?’ voor inwoners van binnen en buiten de gemeente. Voor de tweede keer op rij deden we dit met een festival in samenwerking met EuregioBizz. Tussen 11.00 en 17.00 uur konden bezoekers genieten van een veertigtal stands, activiteiten voor jong en oud en een doorlopend programma, wisselend per thema. Duurzame voorbeelden zoals zonnepanelen, circulariteit, oplaadpunten, natuur, vergroening, voeding, energie, water en mobiliteit. De Blues Bellies zorgden met andere muzikanten bekend van het Muziekcollectief Voerendaal, voor muziek en sfeer!

## Rondleidingen en prijsvragen

De ruim 1400 bezoekers werden uitgedaagd te proeven, te luisteren, te kijken en vooral zich te laten inspireren. De stands stonden zowel binnen in de voormalige

**“Het doel om te prikkelen met het festival, is meer dan geslaagd”**

koeienstal van Lubosch Land en in de wei ernaast. Er waren rondleidingen naar het voedselbos en door de aangrenzende tuinderij. We speelden een spelletje bomen memory met de wethouder en de WoonWijzerWinkel Limburg organiseerde een radiatorfolie-plakken-race. We stelden de nodige prijsvragen ter bewustwording. En de kinderen van Basisschool Sint Theresia uit Ransdaal exposeerden hun Gi-ga-groene kunstwerken. Wethouders Ruud Braun en Pierre Verbraak plantten boompjes en spraken, samen met interessante sprekers uit de regio, meermaals op het podium over verschillende thema's.





### Iedereen kan 'iets' doen

Het gesprek over duurzaamheid werd in allerlei vormen gevoerd. Op het podium, aan de stands, onderling tijdens een van de wandelingen of op de weg naar huis. Het doel te prikkelen met het festival is daarmee meer dan geslaagd, want iedereen kan 'iets' doen. Met elk budget en in elke situatie. Samen lieten we zien dat duurzaamheid ook 'fun' kan zijn. Bezoekers besloten die offerte voor zonnepanelen of sedum dakbedekking aan te vragen, het insectenhuisje voor thuis mee te nemen of een vegan bitterbal te proeven. Een eerste stap richting een moestuin of u af te vragen waar uw eten vandaan komt. Zwerfafval, afval scheiden of de waarde inzien van recyclen. Een energiezuiniger huis, juist nu zo belangrijk. Al met al te veel om op te noemen en een gevoel van 'u had er gewoon bij moeten zijn!' Samen gaan we voor Voerendaal Buitengewoon Duurzaam.

**Duurzaam handelen doen we immers niet alleen voor nu, maar ook voor de toekomst!**



duurzaamheids  
festival zaterdag  
15 oktober '22!

**voerendaal**  
*buitengewoon duurzaam!*

### Meer informatie

Online magazine:

[www.duurzaamheidsfestivalvoerendaal.nl](http://www.duurzaamheidsfestivalvoerendaal.nl)

Aftermovie:

<https://tinyurl.com/duurzaamheidsfestival>

Social media:

[www.facebook.com/duurzaamheidsfestivalvoerendaal](https://www.facebook.com/duurzaamheidsfestivalvoerendaal)

[www.instagram.com/duurzaamheidsfestival](https://www.instagram.com/duurzaamheidsfestival)

# \ Veranderingen in verbruik én opwekken energie zijn nodig

\ Voerendaal, Buitengewoon Duurzaam

In de gemeente Voerendaal willen we zonneweides realiseren. Het worden locaties met zonnepanelen die nodig zijn voor onze toekomstige energievoorziening. We streven er naar dat deze gebieden een rijke biodiversiteit behouden of krijgen en dus ook bijdragen aan de natuur. Vandaar dat we het liever over een energietuin hebben. En die komen er niet zo maar. Initiatiefnemers die een energietuin willen aanleggen, moeten zich aan wettelijke regels houden. Aanvullend op die wettelijke regels maken we in Voerendaal een beoordelingskader. In deze 'Voerendaalse Standaard' staat onder andere hoe de initiatiefnemers de omwonenden moeten informeren over én betrekken bij hun plannen.



Ruud Braun (wethouder duurzaamheid):

*“We kiezen bewust voor de term energietuinen. De bedoeling is dat we uiteindelijk als gemeenschap de vruchten kunnen gaan plukken. Zo kunnen wij de duurzame energie gaan gebruiken. En de insecten vinden de juiste planten om van te leven. Met de 'Voerendaalse Standaard' zorgen we er voor dat de balans tussen dieren en planten in evenwicht blijft.”*

## Inwoners denken mee

Tijdens informatieavonden, gehouden in september, dachten inwoners mee over de randvoorwaarden die onderdeel moeten worden van de 'Voerendaalse Standaard'. Die inbreng verwerken we. In 2023 kunt u dit beoordelingskader inzien. We verankeren hierin de voorwaarden waar initiatiefnemers zich aan moeten houden als zij een energietuin aanleggen in Voerendaal.

### **We koesteren het landschap en verbeteren de biodiversiteit**

Dat het past in onze natuur, is erg belangrijk. Daarom overleggen we zorgvuldig met professionele instanties. Bureau Verbeek adviseert ons over de biodiversiteit en over de inbedding in het landschap. Initiatiefnemers moeten straks voldoen aan een streng certificaat voordat ze mogen beginnen. Daarin adviseert de Universiteit van Wageningen ons.

### **Waarom energietuinen in Voerendaal?**

Ons klimaat verandert, de aarde warmt op en we zien gevolgen als extreme hitte, droogte en wateroverlast. Dat vraagt om grote veranderingen in ons energiegebruik en het opwekken ervan. Daarom krijgt de gemeente Voerendaal taakstellingen vanuit de Parkstad Limburg Energie Transitie, de Regionale Energie Strategie en vanuit de Provincie. Zij hebben allemaal hetzelfde doel; De energietransitie zo snel mogelijk realiseren om klimaatverandering door de uitstoot van CO<sub>2</sub> zoveel mogelijk te voorkomen. We worden afhankelijk

Zeker omdat we weten dat gemiddeld maar 30% van de daken hiervoor geschikt is. In 2023 starten we met een pilot 'Zon op de grote daken'. Dit alles samen is niet genoeg om te voldoen aan de opdracht die we als gemeente hebben om duurzame energie op te wekken. Daarom geven wij initiatiefnemers de gelegenheid om zonne-energie op te wekken op landbouwgrond; De Energietuinen.

### **Zelf geen plek voor zonnepanelen, maar wel stroom willen opwekken?**

Dan kunt u mee profiteren van de gezamenlijke energieopwekking in een energietuin. U kunt één van de initiatiefnemers worden. Of aansluiten bij een initiatiefnemer die er al is. Een lokaal energie-initiatief is een groep lokale bewoners die samen hun dorp of stad willen verduurzamen. Ze hebben de wens om zelf te bepalen waar hun energie vandaan komt en willen onafhankelijk zijn van een (commerciële) leverancier. Daarom slaan ze de handen ineen met buurtgenoten en starten ze een 'energie-initiatief' of 'energiecoöperatie'.



*Hoe leuk is het om langs de energietuin te fietsen en te weten dat daar uw energie vandaan komt?*

van duurzaam opgewekte elektriciteit en warmte. En hoe lokaler, hoe beter. Want hoe meer afstand voor transport, hoe meer wij extra infrastructuurkosten van de energieleverancier op onze rekening krijgen. En we weten dat we in de toekomst van het gas af moeten. Daar ligt ook een enorme opgave.

### **Samen met inwoners aan de slag**

In Voerendaal zijn we al samen met inwoners aan het werk. Zo liggen er bijvoorbeeld al op circa 24,2% van de particuliere daken zonnepanelen. Dat gaat dus goed.

### **Meer informatie**

Wilt u meer informatie over energiecoöperaties? Neem eens een kijkje op de website van de energiecoöperatie De Omslag: [www.deomslag.org](http://www.deomslag.org). Of ga naar de website van REScoop: [www.rescoop limburg.nl](http://www.rescoop limburg.nl). Zij ondersteunen Limburgse, energiecoöperaties bij het opwekken en leveren van duurzame energie en het mogelijk maken van energiebesparende maatregelen. Heeft u vragen over de energietuinen in het algemeen? Stuur een mail naar [info@voerendaal.nl](mailto:info@voerendaal.nl) of kijk op onze website.



### Doet u mee?

Voor de 2023 editie heeft de eerste brainstormsessie plaatsgevonden. Wilt u ook meedoen, met uw vereniging, uw bedrijf of uw culturele idee? Laat van u horen en stuur voor 1 februari 2023 een email naar [talktofenna@gmail.com](mailto:talktofenna@gmail.com) (Fenna Ograjensek) of [info@querydesign.nl](mailto:info@querydesign.nl) (Judith Eurlings).

Het gaat hierbij puur om te laten weten dat u mee wilt doen, het hoeft nog geen compleet plan te zijn.

# \ Zomerfestival Voerendaal verrast en verwondert na zeven jaar nog steeds

**Genieten gecombineerd met een gekke plek, een hapje en een drankje: dat is de basis van Zomerfestival Voerendaal. Fenna Ograjensek en Judith Eurlings organiseerden begin juni van dit jaar alweer de zevende editie van het Voerendaalse cultuurfestival. Nu maken ze zich op voor de achtste editie in 2023.**

Horen wij nu muziek? Dat dachten de gasten aan de lange, gedekte tafels voor het kapelletje in Winthagen terwijl ze zaten te genieten van de gerechten van Chef Henk.

Ja, ze hoorden muziek. Niet veel later loopt de Koninklijke schutterij St. Sebastianus langs. U leest het goed: loopt langs. Was dit gepland of toeval, vroegen de gasten zich af. Maar natuurlijk was dit zo gepland door Fenna en Judith. Verbazen en verwonderen is wat het Zomerfestival doet.

De schutterij kwam toch echt voor het Zomerfestival-evenement ‘Proef het kleine geluk’. Dus niet veel later kwam ze terug, om uiteindelijk aan de tafels nog twee nummers voor de gasten te spelen. Met kippenvel op hun armen en tranen in hun ogen keken Fenna en Judith toe. Ze genoten: van én met de gasten. “Die avond vielen echt alle puzzelstukjes op hun plek”, blikt Judith terug. “Het was de combinatie van lekker eten, muziek, dans en saamhorigheid. Dat is echt het Zomerfestival bij uitstek.”

## Voor iedereen

‘Proef het kleine geluk’ was de luxere activiteit van deze editie van het Zomerfestival; het gros van de activiteiten is gratis of tegen een klein prijsje te bezoeken. Fenna en Judith willen laten zien dat er voor iedereen wat wils is in Voerendaal. Fenna: “Het Zomerfestival is van en voor iedereen. Judith en ik houden de balans in de gaten.

We vragen onszelf continu af: Zitten we goed verspreid over de kernen? Is er voor elke leeftijdscategorie iets? Hebben we voldoende gratis activiteiten?”

Het Zomerfestival, dat ooit begon als een idee van de burgemeester, is uitgegroeid tot een begrip. Een aantal activiteiten heeft door de jaren heen een vaste plek veroverd in het programma. Toch bedenken Fenna en Judith ieder jaar weer de nodige nieuwe evenementen. Fenna: “Elk jaar denk ik: wat moeten we nu weer verzinnen? Maar in januari blijkt dan dat we het programma al nagenoeg rond hebben.”

## Groots durven denken

Inspiratie opdoen gebeurt bij Fenna en Judith op allerlei manieren. De ene keer vindt Fenna ‘een typisch Zomerfestivalplekje’ tijdens haar hardloopronde door het dorp. De andere keer vormt een foto die Judith op internet ziet de basis. “We houden allebei erg van cultuur en komen op veel plekken, dat inspireert”, legt Judith uit.

“Mijn uitgangspunt is altijd dat ik zelf ook verrast en verwonderd wil worden.” Daar komt bij dat het duo geen onmogelijkheden ziet. Fenna en Judith leggen zichzelf in de bedenkfase geen beperkingen op. “We durven groot te denken. Als iemand denkt dat het niet kan, gaan wij ervoor zorgen dat het wel kan. Ik riep vorig jaar dat ik een mainstage wilde. Die kwam er dus ook. Het was weliswaar een mini-versie, maar hij was er. Tijdens de festivalopening ‘Zomerfestival Open Air’ stond er toch maar mooi een podium in de wei in Klimmen.”

## Teamwork met verenigingen en inwoners

Hoewel Fenna en Judith elk jaar opnieuw de nodige tijd in de organisatie steken, willen ze benadrukken dat ze het niet alleen kunnen. Ze mogen elk jaar weer rekenen op hulp van de gemeente, ondernemers en verenigingen. Niet alleen zijn er in de voorbereidende fase mensen die ideeën aandragen, ook zijn er tijdens het festival zelf voldoende handjes om de organisatie te ondersteunen.

De ene dag doen ze het met z’n tweeën, de andere dag staan er tientallen mensen klaar om mee te helpen. “Wij rennen hard, maar dan rennen anderen graag hard met je mee. In zeven jaar hebben we absolute fans gekregen. Als we die iets vragen, dan komt het altijd goed”, aldus Judith. “Het onderlinge vertrouwen is groot. Het zijn de mensen van Voerendaal die zich aan elkaar laten zien. Eigenlijk is het Zomerfestival een teamprestatie van ons samen met de verenigingen, professionals en de inwoners.”

## Save the date

Zomerfestival Voerendaal hoopt dat u er weer bij bent! Blok die agenda dus maar vast van 2 t/m 11 juni 2023! Muziek, lekker eten en drinken, kunst, poëzie, toneel, dans en een educatieproject voor de jeugd. Met andere woorden: cultuur op heerlijke zomeravonden, waar uw hart een sprongetje van maakt.

## Zien we u dan?

[www.zomerfestivalvoerendaal.nl](http://www.zomerfestivalvoerendaal.nl)

# \ Speeltuin 't Klauterheukske al 30 jaar een ontmoetingsplek

\ Een fijne openbare speeltuin met vertier voor kinderen t/m 12 jaar

**Officieel heet het Stichting Openbare Speelweide Kern Klimmen, maar in de volksmond is het Speeltuin 't Klauterheukske. In november bestond de stichting 30 jaar. Menig Klimmenaar groeide op met spelen, rennen, klimmen en fietsen in de speeltuin aan de Groene Kruisstraat.**

## De stichting

Dertig jaar geleden werd er al druk gespeeld aan de Groene Kruisstraat. Het veldje tegenover de huidige speeltuin diende toen als speelveldje. Het motto van het toenmalige bestuur was 'Creëer een veilige plaats voor spelende kinderen samen met anderen in onze buurt' en zo werd op 25 november 1992 de stichting opgericht. Destijds ook bedoeld voor het beheer en onderhoud van de speeltuin. Intussen zijn die taken overgedragen aan de gemeente Voerendaal, maar de stichting bestaat nog wel. Voorzitter Hanneke Pleijers-Sijben en secretaris Ank Quadackers vertellen met veel enthousiasme waarom zij, samen met Cyriel à Campo als penningmeester, het nieuwe bestuur vormen. Te beginnen met een hartelijke dankjewel aan het voormalige bestuur voor hun inzet en de warme overdracht.

De werkzaamheden van het bestuur beslaan een 2-maandelijks rondje door de speeltuin om te zien of er wellicht kleine punten opgeknapt dienen te worden ter terugkoppeling aan de gemeente. Het brainstormen over wensen voor de toekomst, zoals een meer inclusieve speeltuin voor alle doelgroepen, en het uitzetten van de nodige vervangingen. Met andere woorden: het bij de tijd blijven van de speeltuin en het luisteren naar haar graag geziene gasten. Zo werd er naar aanleiding van een enquête een peuterglijbaan aan de speeltuin toegevoegd. Daarnaast zorgen het bestuur en een aantal vrijwilligers voor de organisatie van het jaarlijkse speeltuinfeest. Sinds een paar jaar in juli om de zomervakantie zo samen in te luiden. Een gezellige, door jong en oud goed bezochte happening in de speeltuin die zorgt voor extra binding in de buurt.

## Buiten spelen

Klimmen en klauteren, rennen en fietsen, schommelen, op de wip, in de draaimolen of lekker spelen in de zandbak. Voetballen, skelteren, steppen of zelfs een klein feestje aan de picknicktafel, het kan allemaal bij 't Klauterheukske. Het bezoek aan de speeltuin onder begeleiding van papa, mama, opa of oma of eenmaal wat ouder als trefpunt met vriendjes en vriendinnetjes.

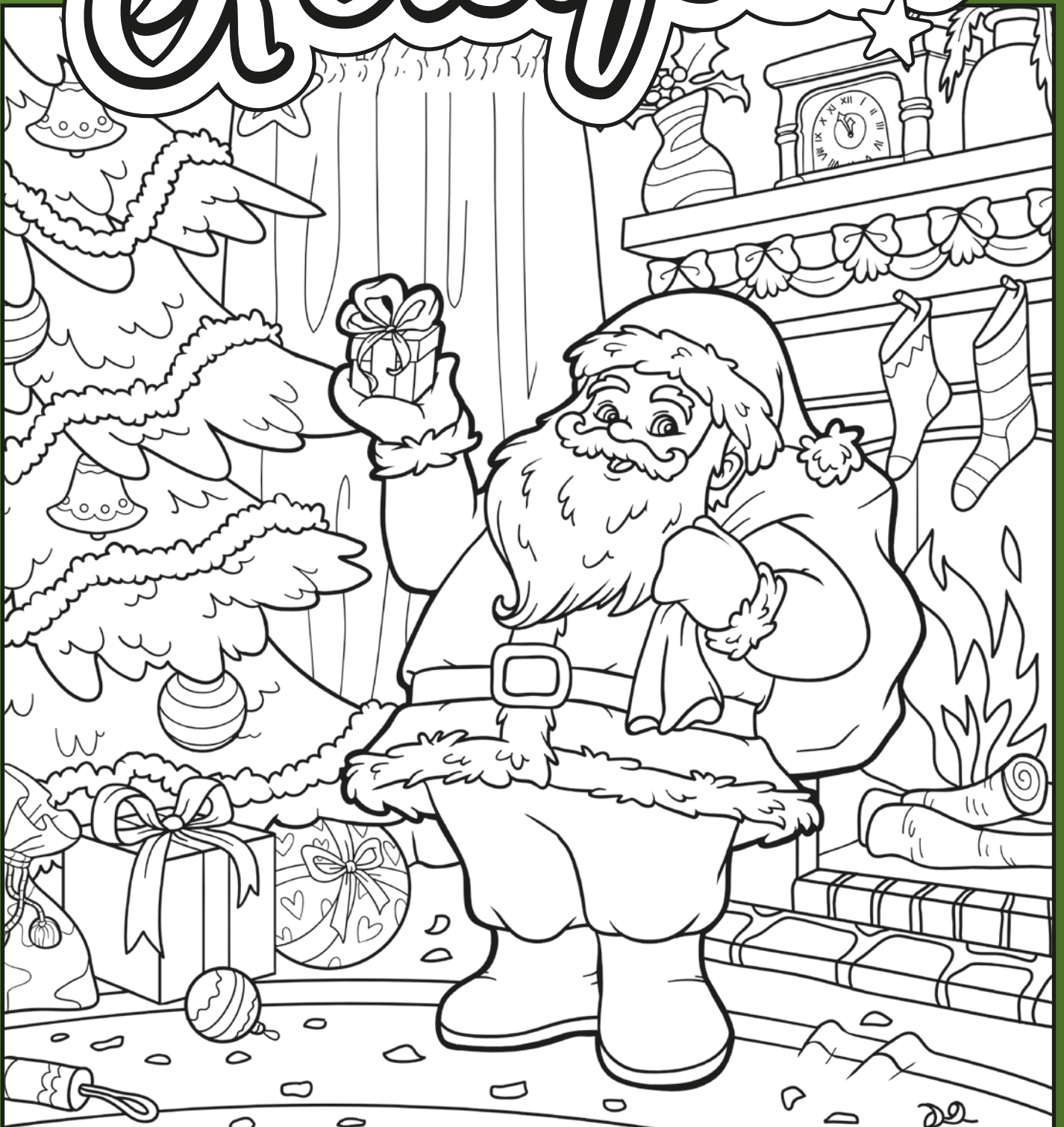


Fotografie: Eline Dabekaussen

Een veilige plek om te spelen is absoluut aan de orde bij de gratis toegankelijke, openbare speeltuin van naar schatting maar liefst 700 m<sup>2</sup>. Een plek waar de kinderen meters kunnen maken op een vlak en afgebakend terrein. Duiklrekjes, een speelhuisje, schommels, een balansbalk, klimrekken en zelfs een WML-drinkwatertap. De dames voegen er lachend aan toe: "Buitenspelen is altijd al belangrijk geweest. Lekker in de buitenlucht spelen is goed voor de motoriek en stimuleert een ontmoeting met buurtbewoners en zelfs gasten uit de nabije regio. Bewegen en sociaal contact gaan hier al jaren hand in hand."

[www.facebook.com/speeltuin.tklauterheukske](https://www.facebook.com/speeltuin.tklauterheukske)

# vrolijk Kerstfeest





# \ De Boodschappenbus

\ Het uitje van de week: samen naar de supermarkt

Iedere woensdag en vrijdag rijdt de Boodschappenbus naar Jan Linders in Klimmen. Om daar samen boodschappen te doen. Woensdag 16 november winkelden we, met acht dames en heren, mee.

Nellie Spuij is één van de vrijwilligers die de groep twee keer per week begeleidt. “Ik vind het heel leuk om te doen. Het is niet alleen fijn om mensen te helpen, maar het is ook heel erg gezellig. De meesten doen vrij zelfstandig de boodschappen, maar kunnen bij mij of een andere vrijwilliger terecht als ze iets niet kunnen vinden of de verpakking niet kunnen lezen. En we helpen met het inpakken en tillen van de boodschappen. Ook doen we vandaag de boodschappen voor drie mensen die niet mee konden naar de winkel. Zij geven hun bestelling door en wij vullen voor hen de kratjes en leveren alles thuis af.”



## Veel meer dan alleen winkelen

Bernard Drost rijdt zo'n 20 uur per week op de Buurtbus, als vrijwilliger. Hij is niet alleen chauffeur, maar maakt het ook gezellig onderweg. Samen met vrijwilliger Anne van Buijtenen zet hij bij het thuis brengen de boodschappen op de keukentafel. “Ik doe het echt voor de mensen. Ze zijn zo dankbaar en vriendelijk, dat geeft me heel veel voldoening. Zelf kom ik oorspronkelijk uit Drenthe, maar het klikte direct met de Voerendaalse inwoners. Ik spreek geen dialect, maar we hebben aan een half woord genoeg, ha ha! Ik rijd met de Buurtbus niet alleen naar de supermarkt. Ik haal mensen ook op voor activiteiten in de Burgerij, of breng Oekraïense vluchtelingen naar een locatie waar ze zich moeten registreren. Zo is iedere dag weer anders, maar altijd erg gezellig en nuttig!”





**Sociaal moment**

Na hun karretjes te hebben gevuld gaat een deel van de groep gezellig aan de koffie in de winkel. De koekjes ontbreken natuurlijk niet tijdens dit moment. “Het is heel erg handig én gezellig, ik heb m’n boodschappen in huis, ben er even uit en hoor weer eens andere verhalen”, vertelt één van de dames als haar gevraagd wordt waarom ze gebruik maakt van de Boodschappenbus. “In m’n eentje kan ik niet meer naar de supermarkt, dus dit is ideaal.”

**Extra klanten**

“Het mes snijdt aan twee kanten”, vertelt Floormanager van Jan Linders Mark Hanraets. “Voor de ouderen is dit een hele goede manier om hun boodschappen te doen en een uitje te hebben. En voor ons als supermarkt krijgen we zo ook klanten in onze winkel, die anders niet zouden kunnen komen. We doen dit nu een jaar of vijf. Eerst alleen op vrijdag, maar sinds een jaar ook op de woensdag. We doen het graag!”



Fotografie: Stan Keulen



Kunt u ook wel een handje hulp gebruiken bij het boodschappen doen? En wilt u ook op woensdagochtend of vrijdagmiddag met de Boodschappenbus naar Jan Linders in Klimmen?

Bel dan de InfoBalie van de Burgerij via 06-13031472 of er nog een plekje in de bus is.

Ook als u als vrijwilliger wilt meehelpen of benieuwd bent welke activiteiten er nog meer worden georganiseerd via de Burgerij, kunt u dit nummer bellen.



# Ik vind dit vrijwilligerswerk een verrijking

Fotografie: Eline Dabeekussen

**Het is druk op dinsdagochtend in De Burgerij. Het is één van de twee momenten per week van de TaalClub. Aan elke tafel zit een vrijwilliger die deelnemers helpt bij lees-, schrijf- en spreekoefeningen. Hannie Peeters zet zich al zeven jaar in om mensen te ondersteunen bij het leren van de Nederlandse taal.**

Twee keer per week schuiven mensen bij Hannie aan aan tafel in De Burgerij. Hannie en de overige vrijwilligers zorgen ervoor dat deelnemers persoonlijke begeleiding op hun eigen taalniveau krijgen. Momenteel komen vooral mensen die Nederlands als tweede taal leren naar de TaalClub, maar ook mensen met een niet-allochtone achtergrond zijn welkom. Iedereen die aan zijn niveau van de Nederlandse taal wil werken, mag deelnemen. Ook laaggeletterden of mensen met een specifieke hulpvraag mogen binnenlopen.

“We hebben ooit een deelnemer gehad die net van baan was gewisseld. In de nieuwe functie kreeg hij voor het eerst te maken met verslaglegging. Dat vraagt ook om een bepaalde manier van omgaan met taal. Die persoon hebben we ook een tijdje ondersteund”, legt Hannie uit.

## Verrijking

Hannie, die een voorliefde heeft voor taal en lezen, startte in 2015 als vrijwilliger. Haar vriendin Josien Tillmanns richtte de TaalClub op en vroeg Hannie om hulp. Na zeven jaar helpt ze de deelnemers nog steeds met plezier. “Ik heb altijd al interesse in andere mensen gehad. Zorgen voor iemand anders zit ook in de aard van het beestje”, legt Hannie haar keuze voor het vrijwilligerswerk uit. “Ik vind dit werk echt een verrijking. Je voert soms hele persoonlijke gesprekken, ook met mensen die hebben moeten vluchten. Je beseft dan pas echt dat we het hier in Nederland best goed hebben.” De smeltkroes van verschillende culturen vindt Hannie het allermooist. Syriërs, Oekraïners en Ethiopiërs, het is

een greep uit de nationaliteiten van de mensen die bij de TaalClub komen. “We werken hier allemaal samen”, vertelt Hannie met trots. “Soms vraag ik me wel eens af: waarom lukt dat in de wereld niet?”

## Voldoening

Sommige mensen komen al meer dan vijf jaar trouw wekelijks naar de TaalClub. Hannie vindt het leuk om te zien dat mensen vooruitgaan. “Dat geeft natuurlijk voldoening”, vertelt ze. “Al moet ik wel zeggen dat het me nog meer voldoening geeft dat de mensen blijven komen. De TaalClub gaat verder dan alleen taal. Er zit ook een sociaal aspect aan.”

Dat laatste wordt ook op dinsdagochtend in De Burgerij duidelijk. Er wordt hard gewerkt, maar ook veel gelachen. De sfeer is gemoedelijk. Hannie: “Ik vind het ook leuk dat ik altijd zo hartelijk door mensen word begroet. Dat gebeurt niet alleen als ze hier bij de TaalClub binnenkomen. Ook als ik oud-deelnemers tegenkom in Voerendaal, krijg ik nog altijd een knuffel.”

De TaalClub vindt elke dinsdag en vrijdag van 9.30 tot 12.00 uur plaats in De Burgerij in Voerendaal. Bent u of kent u iemand die de Nederlandse taal beter wil leren spreken en/of begrijpen? Meld u dan aan voor de TaalClub. Dit kan bij de InfoBalie via [burgerij@voerendaal.nl](mailto:burgerij@voerendaal.nl) of 06-12 03 14 72. Als u vanuit een andere dorpskern de TaalClub wilt bezoeken, kunt u gebruikmaken van de Buurtbus.

Zou u, net als Hannie, als taalcoach, of op een andere manier, vrijwilligerswerk willen doen voor de Burgerij? Stuur dan een mail aan [krystallia.prins@voerendaal.nl](mailto:krystallia.prins@voerendaal.nl) of [wendy.bovens@voerendaal.nl](mailto:wendy.bovens@voerendaal.nl) of bel 045-5753399.



# \ Buurtvereniging Cortenbach renoveert hun kruisbeeld

\ Een prachtige nieuwe blikvanger voor Voerendaal



**Buurtgenoten zorgen voor de renovatie van het wegkruis op de hoek van de Hoolstraat – Cortenbacher Allee en houden zo samen een traditie in ere.**

### **Sterke armen verzamelen**

Voorheen was het oude wegkruis een onderdeel van hoeve ‘de Peerboom’, maar om een onbekende reden werd het grondstuk afgescheiden van de hoeve en kwam in het bezit van de gemeente Voerendaal. Sinds tientallen jaren is er een niet vastgelegde afspraak dat buurtvereniging Cortenbach dit kruisbeeld onderhoudt.

De vereniging werd 35 jaar geleden zelfs opgericht met als doel het kruisbeeld en de omliggende straten Cortenbacher Allee, Cortenbacherdreef, Cortenbachstraat en de Hoolstraat aan te kleden voor de processie van de parochie Voerendaal. Om de vele paaltjes met gele en witte vlaggetjes én betonvoeten langs de weg te plaatsen, waren sterke armen nodig. Ook de houten opzet om een altaar bij het kruisbeeld te creëren woog de nodige kilo’s. Een reden om buurtgenoten te verzamelen. Het samenkomen rond die

werkzaamheden beviel echter zo goed, dat het de aanleiding vormde voor de oprichting van de vereniging. Met als doel, het samenbrengen van buurtbewoners, intussen ook in de vorm van één of twee jaarlijkse activiteiten voor jong en oud.

### **De renovatie**

Na een grondige inspectie van het kruisbeeld drie jaar geleden, bleek dat het houten kruis aan de onderkant, door weersomstandigheden, volledig verrot was en ook de bevestiging in een slechte staat verkeerde. Dit gold eveneens voor de sokkel van Kunradersteen. Die was op verschillende plekken gebroken door vorst. En de voegen lieten te wensen over. Er restte geen andere conclusie dan het geheel te vervangen, wat de nodige voeten in de aarde had.

De renovatie werd een traject van verschillende overleggen, een nieuwe vergunning en het zoeken naar financiering. Een verduurzaming met behoud van de oude situatie. Het nieuwe altaar werd getekend door de voorzitter van de buurtvereniging Fred Bollen en de aanleg werd verzorgd door FERRO bouw. De Kunradersteen en de

hardstenen dorpels werden geleverd door Felix Senden Natuursteen. Wiel Erven stelde een nieuw bronzen corpus ter beschikking, die het plaatje af maakte. De fundering werd vernieuwd, de regenafvoer goed geregeld en er kwam paveisel met kiezelsteentjes rondom. Het loodzware kruis werd zelf gemaakt van padoek hout in een schuurtje een paar huizen verderop. Fred was verantwoordelijk voor de planning en projectleiding, samen met de ingehuurde professionals en menig buurtbewoner. De buurtvereniging is in dit project gesteund door enkele sponsors en de gemeente Voerendaal. Zo kon dit beeldbepalende kruisbeeld behouden blijven voor de toekomst en werd een stukje erfgoed in ere hersteld.

Zaterdag 10 december werd het vernieuwde wegkruis ingewijd door pastoor Brouwers, onder toezien oog van ambtenaren van de gemeente Voerendaal, wethouder Delsing en natuurlijk de leden van de buurtvereniging. Chapeau!

## \ Gemeente Voerendaal

### Adres

Raadhuisplein 1  
6367 ED Voerendaal  
Postbus 23000  
6367 ZG Voerendaal  
Telefoon: 045 - 575 33 99  
Fax: 045 - 575 11 95  
E-mail: [info@voerendaal.nl](mailto:info@voerendaal.nl)  
Website: [www.voerendaal.nl](http://www.voerendaal.nl)



[www.facebook.com/gem.voerendaal](https://www.facebook.com/gem.voerendaal)



[www.linkedin.com/company/gemeente-voerendaal](https://www.linkedin.com/company/gemeente-voerendaal)

Kijk op onze website voor de actuele informatie. Een bezoek aan het gemeentehuis is alleen mogelijk op afspraak.

### Openingstijden

Maandag t/m vrijdag	08.30 - 12.30 uur
Dinsdag ook	13.30 - 19.00 uur
Donderdag ook	13.30 - 17.00 uur

Tussen 12.30 en 13.30 is het Klantcontactcentrum gesloten.

Telefonisch is het Klantcontactcentrum elke werkdag bereikbaar van 08.30 - 12.30 uur en van 13.30 - 17.00 uur (behalve vrijdagmiddag).

### De Burgerij

In iedere dorpskern is er een Burgerij waar u van harte welkom bent. Meer informatie: [www.voerendaal.nl](http://www.voerendaal.nl), mail [burgerij@voerendaal.nl](mailto:burgerij@voerendaal.nl) of bel 06-13031472.

### WMO-loket

Dinsdag even weken Burgerij Ubachsberg	11:00 - 13:00 uur
Dinsdag oneven weken Burgerij Klimmen	13:00 - 15:00 uur
1 <sup>e</sup> woensdag van de maand Burgerij Ransdaal	13:00 - 15:00 uur
Donderdag Burgerij Voerendaal	10:00 - 12:00 uur
Op afspraak na telefonisch contact op werkdagen	09:00 - 12:00 uur

### Kompas

Website: [www.isd-kompas.nl](http://www.isd-kompas.nl)  
E-mail: [info@isd-kompas.nl](mailto:info@isd-kompas.nl)  
Algemeen: 088-4502000  
Uitkering: 088-4502250  
Extra regelingen: 088-4502200  
Inburgering: 088-4502284

### Stichting Mee Zuid-Limburg

Telefonisch: maandag tot en met vrijdag 09.00 – 12.30 uur en 13.30 – 17.00 uur via telefoonnummer: 088-0102222

### Spreekuur College

Burgemeester Houben, wethouders Braun, Coenen, Verbraak en Delsing op afspraak.

## \ Colofon

Dit magazine is een uitgave van de gemeente Voerendaal.

Aan de inhoud van dit blad kunnen geen rechten worden ontleend.

Realisatie	Gemeente Voerendaal
Eindredactie	Afdeling Communicatie
Ontwerp	P&P Company bv
Druk	Drukkerij Comar bv
Met dank aan	Judith Eurlings (Query Design) en Eline Dabekaussen. Iedereen die aan dit Magazine heeft meegewerkt.

December 2022, 16<sup>e</sup> Jaargang 46<sup>e</sup> editie